

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 28975793									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Tragen Sie beim Gebrauch von Zangen immer eine Schutzbrille, um Ihre Augen vor herumfliegenden Partikeln oder spritzenden Materialien zu schützen.	Always wear safety glasses when using pliers to protect your eyes from flying particles or splashing materials.	Lorsque vous utilisez des pinces, portez toujours des lunettes de sécurité pour protéger vos yeux des particules volantes ou des éclaboussures de matériaux.	Quando si utilizzano le pinze, indossare sempre occhiali di sicurezza per proteggere gli occhi da particelle volanti o spruzzi di materiali.	Draag bij het gebruik van een tang altijd een veiligheidsbril om uw ogen te beschermen tegen rondvliegende deeltjes of opspattend materiaal.	Cuando utilice alicates, utilice siempre gafas de seguridad para proteger sus ojos de partículas voladoras o salpicaduras de materiales.	Při používání kleští vždy noste ochranné brýle, abyste si chránili oči před odlétajícími částicemi nebo stříkajícími materiály.	Kada koristite kliješta, uvijek nosite zaštitne naočale kako biste zaštitili oči od letećih čestica ili materijala koji prskaju.	Kada koristite kliješta, uvijek nosite zaštitne naočale kako biste zaštitili oči od letećih čestica ili materijala koji prskaju.	Fogó használatakor mindig viseljen védőszemüveget, hogy megvédje a szemét a repülő részecskéktől vagy a fröccsenő anyagoktól.
Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch die Zange auf Beschädigungen oder Abnutzung. Verwenden Sie sie nicht, wenn sie nicht in einwandfreiem Zustand sind.	Before each use, check the pliers for damage or wear. Do not use them if they are not in perfect condition.	Avant chaque utilisation, vérifiez que la pince n'est pas endommagée ou usée. Ne les utilisez pas s'ils ne sont pas en parfait état.	Prima di ogni utilizzo, controllare che le pinze non siano danneggiate o usurate. Non utilizzarli se non sono in perfette condizioni.	Controleer de tang vóór elk gebruik op beschadigingen of slijtage. Gebruik ze niet als ze niet in perfecte staat zijn.	Antes de cada uso, revise los alicates en busca de daños o desgaste. No los utilices si no están en perfecto estado.	Před každým použitím zkontrolujte kleště, zda nejsou poškozené nebo opotřebené. Nepoužívejte je, pokud nejsou v perfektním stavu.	Prije svake uporabe provjerite jesu li kliješta oštećena ili istrošena. Nemojte ih koristiti ako nisu u savršenom stanju.	Prije svake uporabe provjerite jesu li kliješta oštećena ili istrošena. Nemojte ih koristiti ako nisu u savršenom stanju.	Minden használat előtt ellenőrizze, hogy a fogó nem sérült-e vagy kopott-e. Ne használja őket, ha nincsenek tökéletes állapotban.
Arbeiten Sie mit Zangen in einer stabilen und gut beleuchteten Umgebung. Stellen Sie sicher, dass der Arbeitsbereich frei von Hindernissen ist, die zu Stürzen oder Unfällen führen könnten.	When working with pliers, work in a stable and well-lit environment. Make sure the work area is clear of obstructions that could cause falls or accidents.	Travaillez avec des pinces dans un environnement stable et bien éclairé. Assurez-vous que la zone de travail est dégagée de tout obstacle susceptible de provoquer des chutes ou des accidents.	Lavorare con le pinze in un ambiente stabile e ben illuminato. Assicurarsi che l'area di lavoro sia libera da ostacoli che potrebbero causare cadute o incidenti.	Werk met een tang in een stabiele, goed verlichte omgeving. Zorg ervoor dat het werkgebied vrij is van obstakels die vallen of ongelukken kunnen veroorzaken.	Trabaje con alicates en un ambiente estable y bien iluminado. Asegúrese de que el área de trabajo esté libre de obstáculos que puedan provocar caídas o accidentes.	Pracujte s kleštěmi ve stabilním, dobře osvětleném prostředí. Ujistěte se, že v pracovní oblasti nejsou žádné překážky, které by mohly způsobit pád nebo nehodu.	Radite s kliještima u stabilnom, dobro osvijetljenom okruženju. Uvjerite se da na radnom području nema prepreka koje bi mogle uzrokovati padove ili nezgode.	Radite s kliještima u stabilnom, dobro osvijetljenom okruženju. Uvjerite se da na radnom području nema prepreka koje bi mogle uzrokovati padove ili nezgode.	Stabil, jól megvilágított környezetben dolgozzon fogóval. Győződjön meg arról, hogy a munkaterületen nincsenek akadályok, amelyek esést vagy balesetet okozhatnak.
Tragen Sie immer geeignete Schutzausrüstung, wie z.B. Schutzbrille und Handschuhe, beim Gebrauch der Abisolierzange.	Always wear appropriate protective equipment, such as safety glasses and gloves, when using the wire stripper.	Portez toujours un équipement de protection approprié, tel que des lunettes de sécurité et des gants, lorsque vous utilisez la pince à dénuder.	Indossare sempre dispositivi di protezione adeguati, come occhiali e guanti di sicurezza, quando si utilizza lo spelafili.	Draag altijd geschikte beschermende uitrusting, zoals een veiligheidsbril en handschoenen, wanneer u de draadstripper gebruikt.	Utilice siempre equipo de protección adecuado, como gafas y guantes de seguridad, cuando utilice el pelacables.	Při používání odizolovače vždy používejte vhodné ochranné prostředky, jako jsou ochranné brýle a rukavice.	Uvijek nosite odgovarajuću zaštitnu opremu, kao što su sigurnosne naočale i rukavice, kada koristite aparat za skidanje žice.	Pri uporabi odstranjevalca žice vedno nosite ustrezno zaščitno opremo, kot so zaščitna očala in rokavice.	Mindig viseljen megfelelő védőfelszerelést, például védőszemüveget és kesztyűt a huzalcsupaszító használatakor.
Stellen Sie sicher, dass die Abisolierzange ordnungsgemäß gewartet und regelmäßig überprüft wird, um ihre Funktionalität und Sicherheit zu gewährleisten.	Make sure the wire stripper is properly maintained and checked regularly to ensure its functionality and safety.	Assurez-vous que la pince à dénuder est correctement entretenue et vérifiée régulièrement pour garantir sa fonctionnalité et sa sécurité.	Assicurarsi che la spelafili sia adeguatamente mantenuta e controllata regolarmente per garantirne la funzionalità e la sicurezza.	Zorg ervoor dat de draadstripper goed wordt onderhouden en regelmatig wordt gecontroleerd om de functionaliteit en veiligheid ervan te garanderen.	Asegúrese de que el pelacables reciba el mantenimiento adecuado y se revise periódicamente para garantizar su funcionalidad y seguridad.	Ujistěte se, že je odizolovač řádně udržován a pravidelně kontrolován, aby byla zajištěna jeho funkčnost a bezpečnost.	Provjerite je li aparat za skidanje žica pravilno održavan i redovito provjeravan kako biste osigurali njegovu funkcionalnost i sigurnost.	Prepričajte se, da je naprava za odstranjevanje žic pravilno vzdrževana in redno preverjana, da zagotovite njeno delovanje in varnost.	Győződjön meg arról, hogy a huzalcsupaszítót megfelelően karbantartják és rendszeresen ellenőrizték a működőképesség és a biztonság érdekében.
Vermeiden Sie den Kontakt mit stromführenden Teilen oder Spannungsquellen beim Gebrauch der Abisolierzange.	Avoid contact with live parts or voltage sources when using the wire strippers.	Évitez tout contact avec des pièces sous tension ou des sources de tension lorsque vous utilisez la pince à dénuder.	Evitare il contatto con parti sotto tensione o fonti di tensione quando si utilizza lo spelafili.	Vermijd contact met spanningvoerende delen of spanningsbronnen bij gebruik van de draadstripper.	Evite el contacto con piezas vivas o fuentes de voltaje cuando utilice el pelacables.	Při použití odstraňovače izolace se vyhněte kontaktu s živými částmi nebo zdroji napětí.	Izbjegavajte kontakt s dijelovima pod naponom ili izvorima napona kada koristite skidač žice.	Pri uporabi odstranjevalca žice se izogibajte stiku z deli pod napetostjo ali viri napetosti.	A huzalcsupaszító használatakor kerülje a feszültség alatt álló részekkel vagy feszültségforrásokkal való érintkezést.
Halten Sie die Abisolierzange außerhalb der Reichweite von Kindern und unbefugten Personen.	Keep the wire stripper out of the reach of children and unauthorized persons.	Gardez la pince à dénuder hors de portée des enfants et des personnes non autorisées.	Tenere lo spelafili fuori dalla portata dei bambini e delle persone non autorizzate.	Houd de draadstripper buiten het bereik van kinderen en onbevoegde personen.	Mantenga el pelacables fuera del alcance de los niños y de personas no autorizadas.	Odstraňovač izolace drátů uchovávejte mimo dosah dětí a neoprávněných osob.	Držite aparat za skidanje žice izvan dohvata djece i neovlaštenih osoba.	Odstranjevalec žice hranite izven dosega otrok in nepooblaščenih oseb.	A huzalcsupaszítót tartsa távol gyermekektől és illetéktelen személyektől.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

KNIPEX-Werk C. Gustav Putsch KG
Oberkamper Str. 13 42349 Wuppertal, Germany
info@knipex.de

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 28975793									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Beachten Sie alle geltenden Sicherheitsrichtlinien und Vorschriften beim Umgang mit der Abisolierzange.	Observe all applicable safety guidelines and regulations when using the wire stripper.	Suivez toutes les directives et réglementations de sécurité applicables lors de la manipulation de la pince à dénuder.	Seguire tutte le linee guida e le normative di sicurezza applicabili quando si maneggia la spelafili.	Volg alle toepasselijke veiligheidsrichtlijnen en -voorschriften bij het hanteren van de draadstripper.	Siga todas las pautas y regulaciones de seguridad aplicables al manipular el pelacables.	Při manipulaci s odizolovačem dodržujte všechny platné bezpečnostní směrnice a předpisy.	Slijedite sve važeće sigurnosne smjernice i propise kada rukujete skidačem žice.	Upoštevajte vse veljavne varnostne smernice in predpise pri ravnanju z odstranjevalcem žice.	huzalcsupaszító kezelésekor tartsa be az összes vonatkozó biztonsági irányelvet és előírást.